



IV Congreso de la Red Internacional de Migración y Desarrollo Crisis  
global y estrategias migratorias: hacia la redefinición de las políticas de movilidad

**Nuevos escenarios migratorios internacionales y su papel en las estrategias familiares en México<sup>1</sup>**

Ana Elizabeth Jardón Hernández  
El Colegio de Michoacán

Resumen

En este trabajo se discuten algunos elementos sobre las implicaciones que la crisis económica y el endurecimiento de la política migratoria estadounidense han tenido en la configuración de posibles nuevos escenarios en los procesos migratorios internacionales de los mexicanos, particularmente en lo relacionado con la desaceleración del flujo migratorio, la disminución de aprehensiones en la frontera, el incremento en las deportaciones desde Estados Unidos, la disminución de migrantes mexicanos en ese país y de las remesas que envían. Asimismo, se presentan algunas expresiones de los nuevos escenarios en una comunidad de origen de tradición migratoria en el Estado de México (Las Vueltas), enfatizando en los efectos que están teniendo en las estrategias familiares de diversificación económica. Entre las principales conclusiones se advierte que la migración internacional luego de haberse consolidado como una estrategia para la sobrevivencia de los hogares en Las Vueltas, actualmente está atravesando por un periodo de cambio fuertemente asociado con la contracción del mercado laboral de baja calificación y los excesivos controles de seguridad fronteriza, lo que por un lado parece haber situado la dinámica de los flujos migratorios en un compás de espera y por otro está atenuando su papel como recurso social y económico.

Palabras clave: nuevos escenarios migratorios, flujo migratorio, remesas y estrategias familiares.

Introducción

La relación migratoria entre México y Estados Unidos de América (EUA) está configurada por tendencias de continuidad y significativas fuerzas de cambio que han modificado la dinámica y perfil sociodemográfico del migrante mexicano (Tuirán, 2000). De acuerdo con Cornelius (1992), estas transformaciones<sup>2</sup> han sido promovidas por las crisis económicas en México, la reestructuración económica estadounidense, la implementación de la Ley de Reforma y Control de Inmigración (IRCA) y la maduración de las redes transnacionales de migrantes. Desde esta perspectiva, en las últimas tres décadas numerosos estudios sobre migración internacional sostuvieron que el cambio en la dinámica y las modalidades migratorias se explicaban por la

<sup>1</sup> Trabajo de investigación doctoral en Ciencias Sociales.

<sup>2</sup> Cornelius (1992) sugiere que el flujo de migrantes hacia Estados Unidos se ha diversificado en relación con los patrones de establecimiento en Estados Unidos, el género, el estatus legal, las regiones de origen y la experiencia laboral, particularmente.

demanda que la economía estadounidense tenía sobre la mano de obra barata y de baja calificación, así como por el deprimido contexto socioeconómico en el que ocurrían y continúan ocurriendo las migraciones internacionales en México.

Así, la denominada *nueva era de las migraciones* (Zúñiga y Leite, 2004a) se justificó en el exacerbado incremento de la migración documentada e indocumentada, el desgaste en los mecanismos de circularidad, la disuasión del retorno, la creciente cantidad de mexicanos radicados en EUA, la diversificación de los orígenes y destinos del migrante, su diversidad ocupacional y un explosivo incremento de las remesas monetarias (Lozano *et al.*, 2010; Zúñiga *et al.*, 2004b; Leite *et al.*, 2003 y 2006; Tuirán, 2002; Corona y Tuirán, 2001), que en materia de política pública promovió el paradigma de *migración para el desarrollo*, haciendo de la migración internacional una práctica de subsistencia económica de numerosos hogares.

En los últimos tres años, la dinámica migratoria internacional empezó a dibujar lo que parece ser el *fin* de un periodo excepcional (Arango, 2010), en la medida que los cambios económicos y de política migratoria estadounidense, acentuados con la crisis económica de 2008, están participando en la configuración de posibles *nuevos escenarios migratorios*<sup>3</sup> entre México y EUA. Investigaciones recientes señalan que los procesos migratorios entre ambos países han experimentado profundas transformaciones entre las que se destacan, la desaceleración en la cantidad de mexicanos que llegan a EUA (Alarcón *et al.*, 2008; Passel y Cohn, 2009), el incremento en las deportaciones, la disminución de aprehensiones en la frontera, la desaceleración de las remesas (Lozano *et al.*, 2010) y la reducción del ingreso en los hogares inmigrantes (Alarcón *et al.*, 2008, Papademetriou y Terrazas, 2009; Martin, 2009).

La magnitud de estas transformaciones nos requiere analizar las formas como se articulan con la vida de las familias migrantes y sus comunidades de origen. Así, desde la perspectiva teórica de la *Nueva Economía de la Migración Laboral (NELM)* y los enfoques conceptuales sobre *Livelihoods* y *Coping Strategies*,<sup>4</sup> en este documento se discute el concepto de nuevos escenarios migratorios y se argumenta que las recientes transformaciones en la dinámica migratoria de los mexicanos están atenuando su papel como recurso social y económico, en la medida que las familias involucradas en este proceso han empezado a desarrollar estrategias familiares de diversificación socioeconómica alternativas a la migración.

Para tal efecto, el documento se divide en dos apartados. En el primero se realiza un breve repaso sobre las condiciones económicas y de política migratoria en EUA, así como sus implicaciones en las migraciones internacionales de los mexicanos. En el segundo se exponen algunas evidencias empíricas que expresan la configuración de nuevos escenarios migratorios en la comunidad de Las Vueltas en Coatepec Harinas, Estado de México.<sup>5</sup>

---

<sup>3</sup> En esta investigación se entiende por nuevos escenarios migratorios el conjunto de transformaciones que ha empezado a experimentar la dinámica migratoria de los mexicanos hacia Estados Unidos, debido a la inestabilidad que permea en la economía nacional e internacional, la reestructuración del mercado laboral de baja calificación y el endurecimiento de la política migratoria y de seguridad fronteriza estadounidense.

<sup>4</sup> Se retoman estos enfoques porque reconocen la capacidad de los hogares para diversificar recursos como el trabajo y disminuir riesgos (De Haas, 2010 y 2007, De Haan, 1999, Massey, 1990), como los asociados con la crisis económica global.

<sup>5</sup> Las Vueltas se ubica al suroeste del municipio de Coatepec Harinas, Estado de México. De acuerdo con la Monografía Histórica Municipal (2010), los cinco barrios que integran esta comunidad son: El Cerro, El Rincón, El Centro, El Plan, y Huixcatepec.

## 1. Crisis económica y endurecimiento de la política migratoria estadounidense: efectos en la dinámica migratoria de los mexicanos

La crisis económica global de 2008 tuvo efectos devastadores en los mercados de bienes y trabajo de países industrializados y economías emergentes (Martínez *et al.*, 2010). En EUA, durante los dos últimos trimestres de 2008 se registró un crecimiento negativo (-0.5% y -6.2%) y una disminución en la productividad de los principales sectores económicos de este país (construcción, manufactura y servicios), específicamente de aquellos que habían experimentado una profunda expansión y creciente demanda de mano de obra, particularmente de trabajadores hispanos, en su mayoría de origen mexicano (Awad, 2009; SRE, 2009).<sup>6</sup>

Una de las principales consecuencias de la recesión económica en EUA (calificada como la de mayor magnitud desde la Gran Depresión) fue el incremento en el nivel de desempleo, que alcanzó magnitudes históricas en un corto periodo de tiempo: 4.9% en enero de 2008, 7.2% en diciembre de ese año y 9.7% en agosto de 2009<sup>7</sup> (Mendoza, 2010:6). De acuerdo con Kocchar (en Papademetriou y Terrazas, 2009), el incremento en la desocupación de los hispanos se relaciona con la caída que experimentó el sector de la construcción, el cual empleaba numerosas cantidades de inmigrantes.

La vulnerabilidad y precariedad laboral del inmigrante constituye otra manifestación de la crisis económica (Fixet *et al.*, 2009), en la medida que la inseguridad económica y el subempleo, se convirtieron en una constante de numerosos inmigrantes que han tenido que modificar su comportamiento económico mediante prácticas como la reducción de gastos básicos, búsqueda de un segundo empleo, disposición de ahorros, renta de viviendas económicas, entre otras (López *et al.*, 2009). En suma, se afirma que la crisis acentuó las condiciones de vulnerabilidad entre los inmigrantes mexicanos, al mismo tiempo que aceleró el desempleo y la disminución de sus salarios, por su perfil de baja calificación y su concentración en los sectores de la economía estadounidense más afectados (Dadush y Falcao, 2009).

Por otra parte, la relación entre economía y política migratoria ha provocado cambios en las actitudes hacia la migración laboral, debido a que la reducida oferta de empleos acentuó la competencia laboral y las situaciones de discriminación, violencia y xenofobia (Awad, 2009). Kibble (2010), señaló que las medidas para controlar la migración indocumentada se modificaron sustancialmente, criminalizando las acciones de empleadores que contratan indocumentados y recrudesciendo las campañas de militarización. De tal manera que las iniciativas que en un principio ampliaron las dificultades para los migrantes indocumentados, en los últimos años han logrado desacelerar la cantidad de migrantes irregulares (Durand, 2010). Entre otros aspectos, el endurecimiento de la política migratoria se ha manifestado en acciones de persecución y hostigamiento en los centros de trabajo, así como en la implementación de medidas migratorias restrictivas que resaltan la desprotección, irregularidad, incertidumbre e intolerancia que están encarando los inmigrantes en aquél país. Desde esta perspectiva, vemos que los cambios económicos se han traducido en una legislación migratoria más severa, así como en el

---

<sup>6</sup>De acuerdo con Mendoza (2010:5), los sectores más afectados de la economía estadounidense fueron la construcción con una caída de -5.6%, las manufacturas de bienes no durables con -4.6%, las actividades de transporte y almacenamiento con -3.7%, las manufacturas de bienes durables con -1.3%, la minera con -0.8% y la agricultura con -0.5%.

<sup>7</sup> Población mayor de 16 años.

resurgimiento de opiniones negativas hacia los migrantes, de quienes se piensa sobrecargan el sistema de bienestar y ocupan los empleos de la población nativa (Papademetriou y Terrazas, 2009).

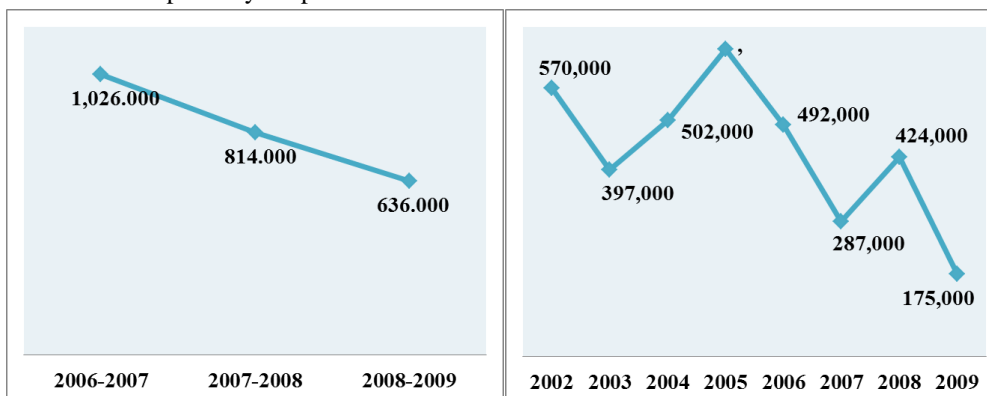
### Elementos de los nuevos escenarios migratorios Desaceleración del flujo Sur-Norte

Cuando comenzó la crisis económica surgieron posturas alarmistas que proyectaban una pronunciada disminución del flujo migratorio, así como posiciones poco más cautelosas que confirmaron su desaceleración, pero no la desaparición de dichos desplazamientos. Según esta última postura, es importante precisar que la contracción económica y el recrudecimiento en las medidas de seguridad fronteriza parecen haber situado la dinámica de los flujos migratorios en un *compás de espera*, una vez que la circulación de información entre inmigrantes y comunidades de origen advierte sobre la escasez de empleo en la economía estadounidense (Tamar, 2009:592). En otras palabras, la recesión económica efectivamente se convirtió en un factor desmotivador de la emigración (Orozco y Romei, 2009:15), es decir, en una especie de “contenedor” donde las futuras decisiones migratorias dependen de la estabilidad económica estadounidense y la disminución en la vigilancia de sus fronteras.<sup>8</sup>

Algunas evidencias sobre la desaceleración del flujo de mexicanos hacia EUA se obtienen de la Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (ENOE) y la Encuesta Continua de Población (CPS). La primera sugiere que el flujo anual de sur a norte se desaceleró significativamente, pasando de 1.026 millones en 2006-2007 a 636 mil en 2008-2009, mientras que la CPS registró un comportamiento irregular en la magnitud del flujo de nuevos migrantes durante el periodo 2001-2009, con un promedio anual de aproximadamente 424 mil ingresos en 2008 y de tan sólo 175 mil nuevas llegadas en 2009 (Passel y Cohn, 2009). Esta situación evidencia que en los últimos años son menos los mexicanos que apuestan sus expectativas de vida en el vecino país.

Gráfica 1. Migración internacional de México a Estados Unidos

Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo Encuesta Continua de Población



Fuente: Passel y Cohn, 2009

<sup>8</sup>Resultado de la investigación de campo en Las Vueltas, Coatepec Harinas.

## Retorno de Estados Unidos a México

Ante la profundidad de la crisis económica en EUA, la opinión pública sobredimensionó los efectos que la contracción laboral tendría en el retorno masivo del inmigrante mexicano. Sin embargo, el flujo de los procedentes de aquél país registró un promedio de 100 a 150 mil individuos durante el periodo 2006-2009, lo cual significa que el retorno de EUA a México aparentemente se mantuvo estable en los últimos tres años (Lozano, *et al.*, 2010), incluso en 2009 cuando el flujo de sur a norte alcanzó su nivel más bajo. No obstante, el último Censo de Población y Vivienda en México sugiere que la proporción de emigrantes retornados pasó de 17.4% (284,806) a 31.5% (350,719) de 2000 a 2010, con un incremento que no expresa la masificación del retorno, pero que advierte cambios importantes en la dinámica migratoria de los mexicanos.

Algunos elementos que explican la “estabilidad” del retorno en situaciones de crisis y vulnerabilidad económica tienen que ver con la obligación económica que mantienen con sus familiares en México, los costos que implica regresar al país de origen, la dificultad de reingresar a EUA, el estatus legal alcanzado, el arraigo entre los que han consolidado sus familias en ese país y en general, la debilidad económica e insuficiente oferta de empleos en México (Awad, 2009; Orozco, 2009). En otros términos, “las enormes asimetrías del desarrollo siguen alentando la migración y desestimulando el regreso” (Martínez *et al.*, 2010:8), que se vincula más con la promoción del desarrollo en el país de origen y la facilidad de la circulación, que con las condiciones económicas en los países de destino (Papademitrou y Terrazas, 2009:13).

### Aprehensiones en la frontera y deportaciones desde Estados Unidos

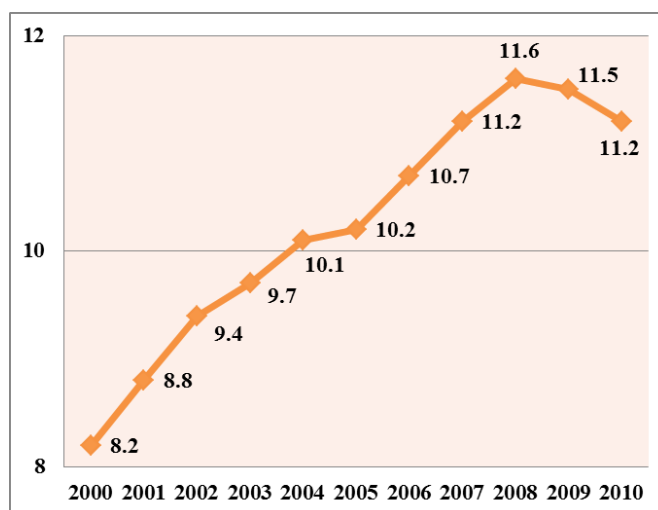
Otro factor relacionado con la posible presencia de nuevos escenarios migratorios responde al comportamiento de las aprehensiones y deportaciones de los mexicanos. En lo relacionado con las detenciones en la frontera sur de EUA, se estima una disminución de aproximadamente 50% de 2000 a 2010, con 1 millón 636 mil y 404 mil eventos, respectivamente (USBP, 2011). La disminución de casi 100 mil aprehensiones anuales de 2007 a 2010 expresa que cada vez son menos los mexicanos que deciden exponerse a cruzar la frontera, debido a su creciente militarización. En otros términos, el endurecimiento de las políticas anti-inmigratorias parece haberse convertido en una barrera estructural de contención para el flujo de migrantes (Mendoza, 2010:16).

Por otra parte, las deportaciones desde EUA se han incrementado sustancialmente. Si en 2003, se estimaba una cantidad de aproximadamente 155 mil eventos, para 2008 esta variable se ubicó en alrededor de 349 mil eventos y 400 mil en 2010 (Orozco, 2009:9; Tamar, 2009:592, Napolitano, 2010). Por lo cual, se asume que el éxito que están teniendo las medidas de endurecimiento y control fronterizo constituyen solo una mirada de los sentimientos y actitudes xenófobas fortalecidas en los últimos años, como instrumentos que criminalizan la inmigración e incrementan los costos y riesgos asociados con los cruces subrepticios.

## Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos

La desaceleración en el flujo de migrantes mexicanos hacia EUA, el pausado incremento en el retorno de los procedentes de ese país y el aumento de las deportaciones culminó en uno de los principales cambios que expresa la presencia de nuevos escenarios: la disminución en la cantidad de mexicanos en EUA, el grupo de inmigrantes con mayor presencia en aquel país. Hasta abril de 2008, el número de mexicanos radicados en EUA había registrado un crecimiento acelerado e ininterrumpido, pasando de aproximadamente 800 mil personas en los años setenta, a 10.2 y 11.2 millones en 2005 y 2007<sup>9</sup> (Corona y Huerta, 2009). Sin embargo, estimaciones recientes advierten que la población mexicana en EUA está experimentando una disminución en su ritmo de crecimiento y en números absolutos (Lozano *et al.*, 2010), debido a que la cantidad de éstos se redujo de 11.6 a 11.2 millones de individuos de 2008 a 2010 (Passel y Cohn, 2009; Passel, 2010).

Gráfica 2. Población mexicana residente en Estados Unidos, 2000-2010 (millones)



Fuente: Passel y Cohn, 2009

### Remesas en tiempos de recesión económica: del crecimiento continuo a la desaceleración

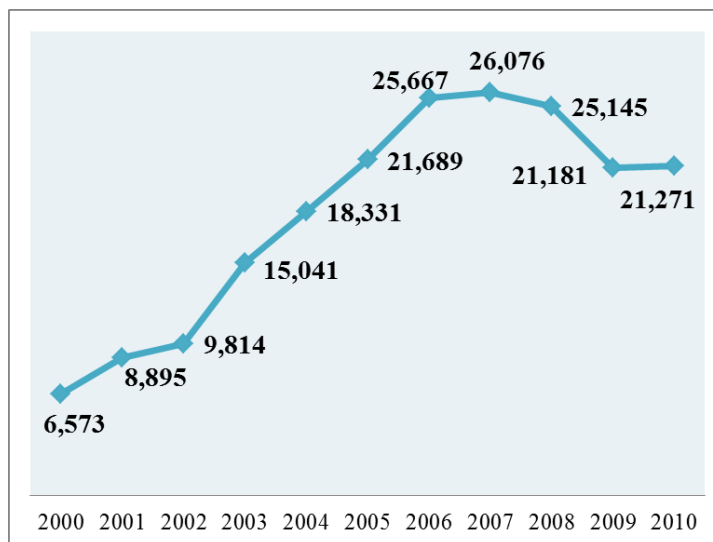
La crisis económica de 2008 desencadenó una fuerte desaceleración de las remesas en la escala global, con impactos profundamente diferenciados por regiones y países (Awad, 2009). Quienes participan del debate coinciden en que la región latinoamericana ha sido una de las más golpeadas, luego de que su crecimiento promedio de 19% en 2000-2006, disminuyera a 7% en 2007 y 0.25% en 2008 (Orozco, 2009; Tamar, 2009). En México, las remesas enviadas desde EUA habían venido registrando un crecimiento sostenido desde los primeros años de la década pasada, que se aceleró después de 2003 y se mantuvo hasta el año 2007, con aproximadamente 26 mil millones de dólares. Sin embargo, el crecimiento absoluto de las remesas de 2006 a 2007 (2% de un año a otro) fue escasamente significativo en comparación con la tendencia registrada en

<sup>9</sup> Significa que la cantidad de mexicanos en ese país se multiplicó alrededor de catorce veces, durante dicho periodo de tiempo.



otros años. Esta desaceleración continuó con una disminución del monto transferido por los mexicanos, calculada en -3.6% en 2008 y -15.7% en 2009, con niveles de 25,145 y 21,181 millones de dólares. Aunque en 2010, se aprecia un ligero repunte con 21,271 millones de dólares, la magnitud del cambio es evidente, debido a que la desaceleración de dichos recursos significó una caída de -18.3% entre 2007 y 2010.

Gráfica 3. Magnitud de las remesas familiares en México, 2000-2010  
(Millones de dólares)



Fuente: Banco de México.

Durante este último periodo, se estima que las remesas familiares tuvieron un crecimiento negativo en los 32 estados del país, de los cuales Hidalgo (-34.6%), Campeche (-31.6%), Veracruz (-30.4%) y México (-24.5%) registraron las caídas más severas respecto de los montos que habían captado en años previos, mientras que los estados de tradición migratoria tuvieron un comportamiento semejante, siendo Aguascalientes (-21.3%) y San Luis Potosí (-19.2%) los más afectados. Cabe agregar que los estados de Guanajuato, Jalisco y Michoacán registraron disminuciones importantes a pesar de la histórica concentración de las remesas en dichas entidades. Entre los factores que han contribuido a la desaceleración se destacan los controles migratorios, las redadas en los centros de trabajo, el incremento en las deportaciones, el ambiente anti-inmigrante, los elevados niveles de desempleo y la disminución en los salarios de los mexicanos en EUA (Ruiz y Vargas, 2010; Papademetriou y Terrazas, 2009; Orozco, 2009).

En síntesis, el debate actual advierte que los procesos migratorios internacionales de los mexicanos están experimentando profundas transformaciones, que no necesariamente significan una ruptura de las pautas previas, dado que los nuevos escenarios constituyen elementos de continuidad y cambio (Lozano, 2011), pero que han dado cuenta de la vulnerabilidad que enfrentan los procesos de desarrollo local que promueven esquemas de dependencia, como los relacionados con la exportación de mano de obra.

## 2. Evidencias sobre la configuración de nuevos escenarios migratorios en Las Vueltas, Coatepec Harinas

En este apartado se exponen los primeros resultados del trabajo de campo que se ha venido realizando en Las Vueltas (Coatepec Harinas, Estado de México). Se reflexionadesde la perspectiva de la población entrevistada sobre las posibles transformaciones que ha presentado la dinámica migratoria de esta comunidad rural, particularmente en lo relacionado con la magnitud de los flujos, las decisiones migratorias, el monto de las remesas familiares, la vulnerabilidad de sus migrantes en EUA y los efectos que dichos elementos están teniendo en las estrategias familiares de diversificación económica.<sup>10</sup>

### La disminución del flujo migratorio

Desde las primeras entrevistas que sostuve con la población de Las Vueltas pude percatarme de que la contracción del mercado laboral y el endurecimiento de la política migratoria estadounidense, participaron como contenedores de la migración indocumentada de esta comunidad y repercutieron negativamente en los intentos de cruce de los que buscaron ingresar a EUA durante los últimos dos años, particularmente en 2009. Aun cuando la dinámica migratoria en los cinco barrios del puebles destacada, se distinguen diferencias importantes en cada uno de ellos.<sup>11</sup>En Huixcatepec los elementos de cambio son más intensos, porque se trata del barrio donde la desaceleración del flujo migratorio se registró con mayor fuerza.

Así entonces, Huixcatepec (Huixca) referido por los propios Vuelteños como *el barrio de los indocumentados* actualmente advierte un proceso migratorio alterado por la escasez de empleo en EUA y la recrudescida militarización de su frontera. Don Serafín,<sup>12</sup> ex bracero y único migrante documentado del barrio, expresó que en 2009, la mayor parte de los jóvenes que salían cada año de *Huixca* para buscar trabajo en EUA no pudieron cruzar la frontera, por lo que se han visto obligados a incorporarse al mercado de trabajo local, donde perciben un sueldo de 120 pesos mexicanos al día (alrededor de 10 dólares).

---

<sup>10</sup>En esta investigación se está empleando una metodología que combina el análisis cualitativo y cuantitativo. El primero tiene como objetivo incorporar las voces y perspectivas de los sujetos, los hogares y la comunidad en la interpretación de los nuevos escenarios migratorios. Los instrumentos metodológicos empleados en este estudio son diversos, por un lado, la observación participante se utilizó como una estrategia de interacción con la población migrante y no migrante de la comunidad. El diario de campo ha sido un instrumento indispensable para registrar las experiencias diarias y las lecciones de vida que he aprendido de mis informantes. Adicionalmente, se realizaron recorridos de campo para el reconocimiento de la traza y distribución territorial de Las Vueltas. Por otra parte, se diseñó una Encuesta Socioeconómica Familiar, en la línea de la Encuesta sobre Migración Internacional de los Mexiquenses a Estados Unidos de la Universidad Autónoma del Estado de México y de la Encuesta de Núcleos Familiares del Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias, de la Universidad Nacional Autónoma de México. La encuesta diseñada para esta investigación consta de un conjunto de preguntas filtro que facilitaron la identificación de informantes clave para realizar entrevistas en profundidad según las dimensiones de cambio o continuidad en los que enfocaré esta investigación. Por otro lado, el análisis cuantitativo se realizará mediante el procesamiento de datos agregados y estadísticas oficiales como el Censo General de Población y Vivienda (1990, 2000 y 2010), la Encuesta sobre Migración Internacional de los Mexiquenses a Estados Unidos (EMMEU-2009), así como las estadísticas locales (censos comunitarios 2008-2010 y datos de los centros cambiarios en Coatepec Harinas) y las inferencias propias derivadas de la Encuesta Socioeconómica Familiar en Las Vueltas.

<sup>11</sup> Las Vueltas se integra por los siguientes cinco barrios: Huixcatepec, El Plan, El Cerro, El Centro y El Rincón. Debido a que la investigación está en proceso, aquí se presentan únicamente los hallazgos de los dos barrios donde inició el estudio.

<sup>12</sup> Entrevista con Serafín, habitante del barrio Huixcatepec en Las Vueltas, 7 de agosto de 2010.



Adicionalmente, la crisis y el resguardo fronterizo han repercutido en las decisiones migratorias, con una menor cantidad de Vuelteños que en los últimos años han intentado cruzar hacia EUA. Sin embargo, esta situación no significa que la migración ha sido descartada como un recurso económico, sino que únicamente parece haberse situado en un compás de espera por las mejorías en la economía estadounidense y la disminución en la vigilancia fronteriza, como ocurrió entre los Vuelteños que en febrero de cada año viajaban a New Jersey, pero que en 2010 pospusieron la programación de sus viajes debido a las dificultades que tuvieron para internarse en EUA el año anterior.

No obstante, en los primeros días de 2011 con la llegada de los *norteños*<sup>13</sup> inició la circulación de *nuevas buenas*<sup>14</sup> que renovaron las expectativas sobre la migración internacional, al menos para tres jóvenes de *Huixcaque* iniciaron la programación de su viaje hacia EUA con la idea de que ya se “estaban abriendo las fronteras” y “se estaba componiendo la economía”.<sup>15</sup> Así, el 11 de enero Manuel, Juan y José estaban listos para salir al día siguiente, pero llegado el día únicamente Manuel corrió el riesgo y once días después comunicó que había logrado llegar a su destino. Esta situación motivó a un grupo de siete jóvenes (entre ellos Juan y José) a emprender su viaje hacia Agua Prieta (Sonora), sin embargo el 16 de febrero Martha (esposa de Juan) se enteró que su esposo venía de regreso, mientras que José y los otros estaban en la cárcel. En suma, este comportamiento sugiere al menos para este estudio de caso, que la desaceleración del flujo migratorio está respondiendo a la contracción del mercado de trabajo en EUA y la intensidad en el resguardo de sus fronteras.

### Remesas monetarias

Cuando inicié la investigación de campo en Las Vueltas, una de las realidades más difíciles con las que pude encontrarme fueron los efectos que la caída de las remesas tuvo en hogares como el de Columba, una mujer que ha buscado los medios para sostener a su hija y sus dos nietos, luego de que su único hijo en EUA dejó de enviarle dinero cuando cerró la fábrica en la que trabajaba y se quedó sin empleo por un espacio de seis meses.<sup>16</sup> Con base en esta y otras experiencias recabadas, he planteado que la pobreza se posicionaría entre las principales manifestaciones de los nuevos escenarios migratorios, particularmente cuando la familia carece de oportunidades para diversificar sus fuentes de ingreso.

Para tal efecto, la Encuesta Socioeconómica Familiar<sup>17</sup> permitió detectar situaciones muy diferentes, como el caso de la Familia Bernal, donde Balbina recibió de 200 a 150 dólares mensuales hasta marzo de 2010, cuando su hija dejó de enviarle dinero porque le disminuyeron su sueldo en EUA. Sin embargo para la familia Bernal este evento no alteró de forma drástica la economía familiar, debido al peso que tienen otras fuentes de ingreso como la jubilación que recibe Don Serafín de EUA, más lo que obtienen de sus tierras de cultivo.

---

<sup>13</sup> Término que utiliza la población de esta localidad para referirse a los que vienen de visita de Estados Unidos.

<sup>14</sup> Entrevista con Alejandro, habitante de El Centro, 2 de enero de 2011.

<sup>15</sup> Entrevista con Juan, habitante de Huixcatepec, 11 de enero de 2011.

<sup>16</sup> Conversación con Doña Columba, 30 de julio de 2010.

<sup>17</sup> Esta encuesta aún se continúa aplicando en Las Vueltas.

Desde otra perspectiva, en el barrio de los indocumentados (Huixcatepec), aquellos hogares con integrantes que no consiguieron cruzar la frontera cuentan con un perfil semejante, pues se trata de familias jóvenes con hijos pequeños y en condiciones de vida precarias. En estos casos, la ausencia de las remesas que llegaban a cada familia cuando el jefe de hogar se encontraba trabajando en los EUA ha tenido impactos severos, en la medida que dichos recursos constituían uno de los principales componentes de su economía familiar. Así, la pobreza en el barrio menos favorecido de Las Vueltas parece haberse acentuado ante los cambios en la dinámica migratoria.

Según la Encuesta Socioeconómica Familiar<sup>18</sup> en el barrio de Huixcatepec alrededor de nueve hogares recibieron remesas de 2008 a 2010, de los que en tres casos, el desempleo de sus familiares en EUA implicó la interrupción en el envío de dichos recursos, mientras que el resto experimentó una disminución en el monto promedio de envío, con una caída de 250 a 150 dólares aproximadamente. En el barrio El Plan, alrededor de 28 hogares perciben remesas de sus familiares en EUA. No obstante aquí la tendencia es otra, con tres situaciones que registran interrupción de dichos recursos, trece las que manifiestan desaceleración y el resto declara que la recesión económica en EUA no significó una disminución de los recursos que reciben de sus familiares en aquel país. En aquellos casos donde la interrupción ha cobrado presencia, personas como Luisa<sup>19</sup> añoran que todo “vuelva a la normalidad, que crucen los que cada año cruzaban, para que trabajen y no estén aquí amontonados trabajando dos o tres días a la semana en lo que les vaya saliendo”.

### Vulnerabilidad de los Vuelteños en Estados Unidos

Los efectos que la crisis económica en EUA desplegó en la situación laboral y la vulnerabilidad económica de los Vuelteños son diversos. Los primeros hallazgos de la Encuesta Socioeconómica Familiar sugieren que en 35 de los 58 cuestionarios hasta ahora aplicados se registran hogares con al menos un familiar directo que ha experimentado desempleo y mayor exposición, debido a la contracción del mercado laboral estadounidense y el fortalecimiento de posiciones anti-inmigrantes que dificultan el acceso a empleo, deprecian sus salarios respecto de la población nativa e incrementan su exposición a las redadas en los lugares de trabajo. Así, las principales dificultades que están encarando los Vuelteños en EUA se relacionan con la falta de empleo, la pérdida de viviendas que ya no pueden seguir pagando, la reducción de sus gastos diarios y la dificultad para enviar dinero a sus familiares en Las Vueltas.

---

<sup>18</sup> Hasta el momento la Encuesta Socioeconómica Familiar ha sido aplicada en los barrios de El Plan y Huixcatepec (2 de 5 barrios). La estrategia operativa empleada contempló dos criterios: 1) la magnitud del flujo migratorio para dar prioridad a los barrios con mayor dinamismo migratorio y; 2) el tamaño y cantidad de viviendas por barrio. La selección de las viviendas fue aleatoria y se realizó con base en la estructura de manzanas que resultó del mapeo de la comunidad. Para precisar el número de cuestionarios por barrio se establecieron criterios de prioridad para los dos barrios con mayor dinámica migratoria que a su vez representan los barrios de mayor y menor tamaño (El Plan y Huixcatepec, respectivamente) del pueblo. Así, el porcentaje de cobertura se estimó en 60% de las viviendas habitadas en El Plan, 80% en Huixcatepec y 50% en los otros tres barrios, que participarán como plan testigo para contrastar los hallazgos obtenidos en los dos barrios que habían venido registrando un creciente dinamismo migratorio. De forma tal que, en El Plan se aplicaron 42 cuestionarios de un total de 70 viviendas habitadas (129 en total), mientras que en Huixcatepec se aplicaron 16 cuestionarios de las 19 viviendas habitadas (24 en total). Quedando pendiente la aplicación de 55 cuestionarios: 20 en el barrio El Rincón, 15 en El Cerro y 20 en El Centro. Lo cual resulta en un total de 113 encuestas (58 aplicadas y 55 por aplicar).

<sup>19</sup> Prueba Piloto de la Encuesta Socioeconómica Familiar, 31 de Julio de 2010.

Aunque son diversas las perspectivas y las implicaciones relacionadas con el tema, Don Efrén y su esposa, ambos ciudadanos americanos han experimentado la falta de empleo e inestabilidad laboral desde hace dos años. No obstante, Don Efrén considera que *cada quien habla como le va en la feria*, toda vez que la contracción del mercado laboral de baja calificación no afectó en igual magnitud a otros de sus paisanos, quienes coinciden en que la crisis no les pegó mucho porque han podido conservar sus empleos.

### Estrategias económicas familiares

En Las Vueltas, un pueblo donde aproximadamente 40% de su superficie son tierras de cultivo (2,100 hectáreas), la principal actividad económica local ha sido la agricultura. De esta manera, el funcionamiento económico de los hogares Vuelteños está relacionado con la incorporación del hombre y la mujer a las tareas del campo. En segundo orden se destacan los trabajos de construcción de viviendas en la comunidad, de las cuales una parte importante se ha logrado con el dinero que envían los nortños. En tercer lugar, sobresale el comercio informal; como la venta de productos básicos en pequeñas misceláneas y la venta de comestibles durante los días de mayor actividad en el pueblo. Aun cuando pareciera que los procesos migratorios no determinan la vida económica del pueblo, han constituido un recurso estratégico para la subsistencia y generación de recursos internos de los hogares, así como para el dinamismo y activación económica del lugar, el mejoramiento físico de las viviendas y en general, de las condiciones de vida comunitaria.

Al respecto, Don Efrén sugiere que la migración ha sido un factor importante para la sobrevivencia de quienes han optado por permanecer en EUA, como para quienes continúan en Las Vueltas y obtienen empleo gracias a la inversión que los nortños realizan para la construcción de vivienda e instalación de invernaderos donde cultivan jitomate. En tal sentido, Efrén destaca el papel de la migración como un detonante para el mejoramiento de las condiciones de vida y la capacidad económica de los hogares en Las Vueltas. En suma, Efrén sostiene que la migración internacional empezó a constituirse como una estrategia para la sobrevivencia y la movilidad socioeconómica de los hogares Vuelteños, debido a que las limitadas oportunidades laborales del pueblo no redituaban en sueldos que permitiesen satisfacer necesidades básicas.

No obstante, los efectos que han empezado a desplegar los nuevos escenarios migratorios apuntan hacia un posible cambio en el papel de este proceso como recurso económico y social, particularmente en hogares con jefes de hogar que cada año se empleaban en EUA y que en los últimos dos o tres años no consiguieron cruzar al vecino país, así como también en hogares donde los ex migrantes y migrantes potenciales han optado por permanecer en Las Vueltas debido a la contracción del mercado laboral y la intensidad en el resguardo de la frontera estadounidense.

Desde este escenario, la familia Brito<sup>20</sup> ha experimentado la diversificación de ingresos por necesidad, una vez que en 2008, Anita (cónyuge del jefe de hogar) consiguiera un préstamo (por 12,000 pesos)<sup>21</sup> para financiarle a dos de sus hijos una parte del viaje a la frontera; sin

---

<sup>20</sup> Anita, de la familia Brito es habitante del barrio El Plan. Sus impresiones se recabaron mediante la Encuesta Socioeconómica familiar en Las Vueltas, 05 de diciembre de 2010.

<sup>21</sup> Aproximadamente 1,075 dólares.

embargo, cuando ambos fracasaron en sus dos intentos de cruce regresaron a Las Vueltas, con una deuda (de la cual se desentendieron) que fue absorbida por su mamá y que a la fecha Anita continúa pagando, criando puercos para darlos como forma de pago a quien le prestó el dinero. Así, Anita quien expresa una profunda tristeza por la falta de compromiso de sus hijos ha recurrido a la elaboración y venta de tamales para incrementar los recursos de su hogar, con un disponible de aproximadamente 450 pesos semanales que le reditúa esta actividad y que se suman a los 300 o 400 pesos que gana Cirenio (el jefe de hogar) en el campo cuando consigue alquilarse, pues a sus 61 años de edad empieza a ser relegado, recibiendo incluso un pago menor (de 100 y no 120 por día) equivalente al sueldo que la trabajadora agrícola percibe en Las Vueltas. En síntesis, para los hijos de Anita el fracaso que experimentaron en sus intentos de cruce a EUA implicó para el menor de ellos una migración interestatal promovida por la búsqueda de empleo, mientras que el segundo se justifica en la escasez de empleo para no trabajar.

Otra expresión de los cambios en el papel de la migración internacional como estrategia para la sobrevivencia corresponde a la familia Pérez, un hogar en proceso de expansión integrado por una pareja joven de aproximadamente 25 años con dos hijos mellizos de un año. En este caso, Juan<sup>22</sup> quien desde 2004 viajaba cada año para trabajar en los campos de Wisconsin regresó en febrero de 2009 para visitar a su esposa y sus dos hijos, pero cuando quiso volver a EUA no lo consiguió a pesar de los cinco intentos de cruce que realizó en 2010 y que le dejaron una deuda de 1,000 dólares que debe pagar sabiendo que “la situación económica en Las Vueltas está bien difícil, porque no hay trabajo y se gana poco”. Ante dichas dificultades, esta familia ha buscado diversificar los ingresos que Juan gana cuando se alquila en el campo, junto con el ingreso que obtienen de la venta de habas y chicharos, así como de la venta de refrescos que realiza Martha en un pequeño espacio adaptado en la entrada de su vivienda.

Por otra parte, Don Fidel<sup>23</sup> sugiere que la situación económica en EUA y la falta de empleo en Las Vueltas ha provocado que “el hambre los esté jodiendo y haciendo sufrir”, debido a la dificultades que implica garantizar el sustento económico de su esposa y sus cuatro hijos con un sueldo semanal de 420 pesos. La falta de empleo en Las Vueltas activó en Don Fidel y su familia la necesidad de valerse de otros recursos, entre ellos la instalación de una pequeña tiendita de abarrotes que atiende Marisol (su esposa), pero que escasamente les deja 200 pesos semanales. Alternativamente, en este hogar se apoyan de los recursos que obtiene Don Fidel de su huerta de duraznos, que en febrero y marzo de cada año le retribuyen un ingreso que aunque es variable, representa un capital igualmente importante al que obtienen de sus otras fuentes de ingreso. Por último, un recurso adicional lo obtienen del apoyo que Marisol recibe del Programa Mujeres Trabajadoras, que consta de una suma bimestral de aproximadamente 400 pesos. En otras palabras, la diversificación socioeconómica en la familia de Don Fidel se manifiesta en la generación de ingresos limitados y variables por actividades agrícolas y de otro tipo, como el comercio pequeño y el apoyo que reciben del gobierno.

Según la información hasta ahora compilada de la Encuesta Socioeconómica Familiar en Las Vueltas, es posible anticipar que la crisis económica, la falta de trabajo y la disminución de

---

<sup>22</sup> Juan de la Familia Pérez es habitante del barrio Huixcatepec. Sus impresiones se recabaron mediante la Encuesta Socioeconómica familiar en Las Vueltas, 04 de diciembre de 2010.

<sup>23</sup> Las impresiones de Don Fidel se recabaron mediante una conversación informal previa a la aplicación de la Encuesta Socioeconómica familiar en Las Vueltas, 29 de noviembre de 2010.

las remesas se ha traducido en las siguientes estrategias: i) la búsqueda de opciones de empleo en otros mercados de trabajo, como el de Toluca (Estado de México) donde radica parte de la comunidad Vuelteña, ii) la venta de sus cosechas a precios muy por debajo de su valor a personas de la misma comunidad, a quienes les resulta costoso salir de Las Vueltas para vender los productos en mercados vecinos, iii) el uso de los recursos internos del hogar, como por ejemplo el autoconsumo de lo que obtienen de sus siembras y/o animales para el consumo de leche y elaboración de quesos, iv) la venta de sus animales para cubrir deudas o reemplazar ingresos antes obtenidos por medio de las migraciones internacionales y, v) la limitación de sus gastos diarios.

En conclusión, la migración internacional en Las Vueltas luego de haberse consolidado como una estrategia para la sobrevivencia de los hogares y la comunidad Vuelteña, actualmente está atravesando por un periodo de cambio fuertemente asociado con la reestructuración de los mercados laborales y de política migratoria estadounidense. Aunque aquí he recuperado sólo algunos ejemplos, las manifestaciones que este proceso está teniendo en la capacidad de respuesta de los hogares para diseñar estrategias económicas alternativas son diversas y complejas, además de que varían entre individuos, hogares y momentos en el tiempo (Ellis, 2000), por todo lo cual estimo necesario continuar investigando sobre las implicaciones que han traído consigo los nuevos escenarios migratorios para los hogares y la comunidad Vuelteña.

## Bibliografía

- Alarcón, Rafael, Rodolfo Cruz, Alejandro Díaz, Gabriel González, Antonio Izquierdo, Guillermo Yrizar, René Zenteno (2008) “La crisis financiera en Estados Unidos y su impacto en la migración mexicana”. Documento de Coyuntura, El Colegio de la Frontera Norte.
- Arango, Joaquín (2010) “La inmigración en tiempos de crisis”. Presentación del II Encuentro “Inmigración, economía, sociedad” Universidad de Zaragoza. Febrero 2010.
- Awad, Ibrahim (2009) “The global economic crisis and migrant workers: impact and response”. International Migration Programme. International Labour Office-Geneva.
- Banco de México (2009). “Las remesas familiares en 2008”.
- Cornelius, Wayne (1992) “From Sojourners to Settlers: the Changing Profile of Mexican Immigration to the United States.”; en Bustamante Jorge, Clark Reynolds y Raúl Hinojosa, eds.; US-Mexico Relations: Labor Market Interdependence, Stanford, CA: Stanford University Press.
- Corona, Rodolfo y Liliana Huerta (2009) “Notas sobre la emigración de México a Estados Unidos”; en Rangel Gudelia y Mauricio Hernández, coord.; Condiciones de Salud en la Frontera Norte de México. Instituto Nacional de Salud Pública y El Colegio de la Frontera Norte.
- \_\_\_\_\_, y Rodolfo Tuirán (2001) “La migración internacional desde y hacia México”; en J. Gómez y C. Rabell, coord.; La población de México. Tendencias y perspectivas sociodemográficas hacia el siglo XXI. Consejo Nacional de Población.
- Dadush, Uri and Lauren Falcao (2009) “Migrants and the Global Financial Crisis, CARNEGIE Endowment for International Peace” Policy Brief 83.
- De Haan, Arjan (1999) “Livelihoods and poverty: The role of migration-A critical review of the migration literature”. The Journal of Development Studies, Vol 36. No 2 (Diciembre), p 1.47.

- De Haas, Hein (2010) "Migration and Development: A Theoretical Perspective". *International Migration Review*, Vol. 44, No. 1, p. 227-264.
- \_\_\_\_\_, (2007) "Remittances, Migration and Social Development. A Conceptual Review of the Literature". *Social Policy and Development Programme. Paper Number 34. United Nations Research Institute for Social Development*.
- Durand, Jorge, (2010) "EEUU-Migración indocumentada a la baja". <http://portal.ajintem.com/estados-unidos/eeuu-migracion-indocumentada-a-la-baja>. Fecha de consulta: enero 2011.
- Ellis, Frank (2000) "The determinants of rural livelihood. Diversification in developing countries". *Journal of Agricultural Economics*, Volume 51, Number 2, p. 289-302.
- Fix, Michael, Demetrios G. Papademetriou, Jeanne Batalova, Aaron Terrazas, Serena Yi-ying Lin, and Michele Mittelsstadt (2009) "Migration and the Global Recession" Report Commissioned by the BBC World Service. *Migration Policy Institute*.
- Gobierno Municipal de Coatepec Harinas (2010) "Monografía Municipal de Coatepec Harinas".
- González, Juan (2006) "Migración y remesas en el sur del Estado de México". *Papeles de Población*, 50 (Octubre-Diciembre), p. 223-252.
- Kibble, Kumar (2010) "U.S. Immigration and Customs Enforcement Department of Homeland Security", Subcommittee on Immigration Policy and Enforcement".
- Leite, Paula y Luis Acevedo Prieto (2006) "Migración internacional en México: balance y retos políticos". *La Situación Demográfica de México*, Consejo Nacional de Población, p. 149-165.
- \_\_\_\_\_, Luis Felipe Ramos y Selene Gaspar (2003) "Tendencias recientes de la migración México-Estados Unidos". *La Situación Demográfica de México*, Consejo Nacional de Población, p. 97-115.
- Lopez, Mark, Gretchen Livingston, Rakesh Kochhar (2009) "Hispanics and the Economic Downturn: Housing Woes and Remittance Cuts". *Report Pew Hispanic Center*.
- Lozano Fernando (2011). "Nuevos escenarios de la migración internacional México-Estados Unidos en el contexto de la crisis actual". Presentación en el Seminario Internacional, México en los escenarios globales: una visión prospectiva.
- Lozano, Fernando, Luis Huesca y Marcos Valdivia (2010). "Contribución de las remesas a los ingresos públicos en México", Documento derivado del proyecto "Reubicando el debate sobre las remesas y el desarrollo: El aporte de las remesas al presupuesto nacional en México y El Salvador", NALACC, CRIM-UNAM, FUNDE.
- Martin, Philip (2009) "The Recession and Migration Alternative Scenario" Chair, UC Comparative, Immigration & Integration Program. University of California Davis.
- Martínez Pizarro, Jorge; Leandro Reboiras Finardi y Magdalena Soffia Contrucci (2010) "Crisis económica y migración internacional: hipótesis, visiones y consecuencias en América Latina y el Caribe". Ponencia presentada en el IV Congreso de la Asociación Latinoamericana de Población, realizado en La Habana, Cuba, del 16 al 19 de noviembre de 2010.
- Massey, Douglas (1990) "Social structure, household strategies, and the cumulative causation of migration", *Population Index* 56(1), p. 3-26.
- Mendoza, Eduardo (2010) *Recesión económica, desempleo y cambios en los flujos migratorios de México hacia los EUA*. El Colegio de la Frontera Norte, Departamento de Estudios Económicos.



- Napolitano, Janet (2010) “Record de deportaciones en Estados Unidos”. [http://www.180.com.uy/articulo/14299\\_Record-de-deportaciones-en-Estados- Unidos](http://www.180.com.uy/articulo/14299_Record-de-deportaciones-en-Estados- Unidos) Fecha de consulta: enero 2011.
- Orozco, Manuel (2009) “Migration and remittances in times of recession: Effects on Latin American economies”. Inter-American Dialogue.
- \_\_\_\_\_, y Romei Landen (2009) Migración y remesas en los tiempos de recesión: efectos sobre las economías de América Latina y el Caribe. Perspectiva, Edición 21, p. 14-18.
- Papademetriou y Terrazas (2009) “Immigrants and the Current Economic Crisis. Research Evidencie, Policy Challenges and Implications”. Report of Migration Policy Institute.
- Passel, Jeffrey (2010) “La migración ilegal en EU se estabiliza, según el Centro Hispano Pew”. <http://m.cnnmexico.com/mundo/2011/02/01/la-migracion-ilegal-en-eu-se-estabiliza-segun-el-centro-hispano-pew> Fecha de consulta: enero 2011.
- \_\_\_\_\_, y D’Vera Cohn (2009) “Mexican Immigrants: How Many Come? How Many Leave?”. Pew Hispanic Center.
- Ruiz, Isabel, Carlos Vargas-Silva (2010). “Another consequence of the economic crisis: a decrease in migrants remittances”, Applied Financial Economics, 20:1, p. 171-182.
- Secretaría de Relaciones Exteriores (2009) “Comportamiento del envío de remesas en tiempos de recesión económica, Dirección General de Protección a Mexicanos en el Exterior.
- Tamar, Diana (2009) “Economic Crisis and the Decline of Remittances to Mexico”. Anthropological Quarterly - Volume 82, Number 2, p. 587-597.
- Tuirán, Rodolfo, (2002). “Migración, remesas y desarrollo”. La Situación Demográfica de México, Consejo Nacional de Población, p. 77-87.
- \_\_\_\_\_, (2000). “La migración de mexicanos a Estados Unidos: patrones de continuidad y cambio”. DEMOS 21
- United States Border Patrol Total Illegal Alien Apprehensions By Fiscal Year (USBP, 2011). “Customs and Border Protection, January 2011”. Fecha de consulta: enero 2011 [http://www.cbp.gov/linkhandler/cgov/border\\_security/border\\_patrol/apps.ctt/apps.pdf](http://www.cbp.gov/linkhandler/cgov/border_security/border_patrol/apps.ctt/apps.pdf)
- Zúñiga, Elena y Paula Leite (2004a). La Nueva Era de la Migración México-Estados Unidos: Implicaciones y Desafíos, Fourth Annual Binational Policy Forum on Migration and Health.
- \_\_\_\_\_, Paula Leite y Alma Nava (2004b). La nueva era de las migraciones. Características de la migración internacional en México. CONAPO.